

2008 年 9 月 1 日 創辦網路原生媒體
2012 年 9 月 1 日 創辦實體報

五媒合一 · 深度報導 · 極簡閱讀

清晨看好報，全家愉快積極的面對今天。



5 天告勝選 各國紛祝拜登



大選落幕 搖擺州得票演變



百 Pay 齊放 政府應統一



從《后翼棄兵》談下棋劇



《今日靈修》

誰當美國總統？
在台灣，我們竟也要為美國大選結果揪心。其實不管是拜登還是川普當選，美國的掌權者都是上帝，因為「大水氾濫的時候，耶和華坐著為王。」(1 版)

拜登當選無須悲觀 專家：有利國際空間

學者認為，拜登上任對台灣國際空間的發展較好，民眾不需對國際情勢太悲觀。

▶ 廖達琪指出，川普把台灣當作刺激中國的棋子，不需要扮演這樣的角色。(中央社)



【本報記者臧品安台北報導】拜登當選美國總統，台灣該如何應對？政大國際中心研究員嚴震生受訪時表示，台灣不需要急於修復與民主黨間的關係，可等一切底定。中山大學教授廖達琪認為，拜登上任對台灣國際空間的發展較好。東華大學民族事務與發展系教授施正鋒則表示，拜登對台灣友好，民眾不需對國際情勢太悲觀。

國家發展空間較大

「拜登未來會對中國採取圍捕政策，跟歐盟盟友共同對抗中國。」嚴震生認為，民主黨會以多邊主義將帶領美國重返國際社會，台灣如果要加入世衛組織也較有機會。他提到，進口萊豬與出售軍武都會持續進行，台灣也只需要按照程序進行，「台灣還是能買到武器。」廖達琪指出，外交方面，川普採取單邊主義，給了中國外交斬獲的好時機，因此台灣丟掉巴拿

馬、薩爾瓦多等邦交國，「若是由民主黨執政，絕對不會放任這種事情發生。」；而拜登在國際戰略較川普成熟老練，傾向多邊主義，這對台灣國際空間的發展較好，有更多參與國際事務的機會。

經濟貿易方面，廖達琪表示，拜登不會向川普極端，但在科技站部分，攸關美國霸權、國家資訊及國家安全等，美國不可能放鬆跟中國的競爭，因此台灣在台積電、鴻海等高科技產業的布局，勢必還是會面臨產業鏈分流及重組。

曾對台灣視而不見

施正鋒表示，民主黨相較共和黨更願意「曉以大義」，特別是在貿易部分，會較願意維持過去的多邊主義，「在這種情況下，台灣對拜登來講不是那麼重要。」施正鋒判斷，最壞的情況，將回到歐巴馬時期，對台灣視而不見；最好的情況，拜登在

▲ 學者表示，拜登對台灣友好，民眾不需對國際情勢太悲觀。(網路截圖)

2001 年訪台時曾主張，台灣的前途要由台灣人民來決定，「他強調了民族自決權，並沒有反對台灣獨。」民眾不需要對國際情勢太悲觀。

施正鋒說，民主黨強調多邊主義，會願意花較多的時間跟中國周旋談判，劍拔弩張的情況會有所緩減，「基本上，拜登不會像川普一樣，把台灣當成跟中國討價還價的籌碼。」施正鋒認為，未來台灣跟美國談經貿的時候，能有更多自主性。

找好定位、不需躁進

未來台灣該如何應對？施正鋒說，過去 4 年台灣的外交、國

防都外包給美國，他認為，總統蔡英文應好好研究台灣未來的定位，「台灣必須要有獨立自主的判斷力。」

廖達琪指出，川普把台灣當作刺激中國的棋子、扮演美中對抗的馬前卒，而拜登當選總統後，台灣不需要扮演這樣的角色，但

因為拜登與中國關係較好，台灣也需要注意。她表示，拜登會鼓勵台灣與中國和平相處，因此中國與台灣衝突對立的局面可能會比較緩和，「台灣也需要想辦法找到自己的定位。」

嚴震生指出，因為拜登與川普還有官司上面的攻防，台灣目前

不需要太過擔心，或是急於修復與民主黨間的關係，在民主黨上台發布一些外交政策、國防政策之後，台灣再進行接觸，讓他們繼續制定對台灣的有利的政策，「等選舉一切都塵埃落定，大概明年 2、3 月再進行接觸就行。」(相關新聞見 2 版)

借鏡智利制憲公投 台灣為何不效法？

台灣制憲基金會執行長林宜正表示，基金會 4 月 30 日向中選會提出制憲意向公投，但中選會 10 月初駁回提案。

【本報記者祝潤霖台北報導】「智利敢把憲法砍掉重練來制憲，台灣難道沒勇氣跨出這一步？」台灣制憲基金會 8 日在新憲論壇指出，10 月 25 日智利舉行新憲公投，高達 755.8 萬公民投票，以近 79% 的壓倒性票數同意制定新憲法；反觀我國中選會卻駁回「催生新憲公投」提案，認為台灣人民的權利遭到剝奪。

智利制憲民意高漲

淡大拉美研究所長宮國威表示，1980 年的智利「威權舊憲」把健保等朝向私有化，勞工權益上還禁止罷工，造成貧富差距擴大。而目前 28.9% 希望制憲委員會能由國會共組，但 71% 民眾則希望全民普選，約 2022 年 5 月制憲投票，7、8 月再進入複決公投；但左翼激進派缺乏意見整合，右翼則希望保有政治利益，

這些對台灣將會有很多啟發。

台灣制憲公投遭駁

台灣制憲基金會執行長林宜正表示，基金會 4 月 30 日向中選會提出制憲意向公投，但中選會 10 月初決定駁回公投提案，「同時智利卻完成了制憲意向公投，令人感慨萬千。」中選會用什麼理由駁回？一是「現在的修憲可以完成我們所提的制憲成果」，二是認為這項公投屬性質屬於「諮詢性公投」。

「聽證會已經充分說明這不是諮詢性公投，而是人民基於重大政策創制權的行使！」林宜正強調，少有政治領導人會基於道德良心改革，多半是因為統治產生危機，民意強大的要求才能讓執政者因勢做出必要改革。台灣基於民主基礎要讓國家正常化，核心工程就是憲政改造，不該再讓

鳥籠公投法阻礙人民權利。

憲法要基於人民意志

東吳大學法律系講師張錕盛表示，憲法是國家的基本法律秩序，擴散到整個法律體系，基於憲法優位原則而確立，但憲法是從哪裡得到這種特殊的效力？它其實是一定歷史政治過程的產物，並受到某些權力的支持形塑，「當這些權力基礎消逝時，憲法也是可以被揚棄的。」

「當憲法很難用修改的方式來解決時，放棄它、直接建構新憲法架構也是一種選項。」張錕盛強調，根據大法官釋字 645 號，創制複決權的公民投票以人民的意志為原則，中選會應該只能形式審查，而沒有實質內容審查的權限。

▲ 台灣制憲基金會執行長林宜正表示，台灣基於民主基礎要讓國家正常化，核心工程就是憲政改造。(photo by 祝潤霖/台灣醒報)

▼ 南台科大財法所長羅承宗(右起)、台灣制憲基金會林宜正、永社理事長黃帝穎、淡大拉美研究所長宮國威、東吳法律系講師張錕盛談制憲。(photo by 祝潤霖/台灣醒報)

《焦點圖文》



境外空污影響空氣品質

台灣空氣品質受東北風挾帶輕微境外污染物影響，北部、竹苗、金門及馬祖地區恐達橘色提醒等級，從高樓觀景台可見窗外一片灰蒙蒙，能見度不佳。(圖文：中央社)



社論

美式民主誤區 台灣勿入！

美國總統大選，選舉雖結束，總統仍難產，水落石不出，搖擺州陷入選舉訴訟，繼續撕裂。對於川普，愛者欲其生、惡者欲其死，許多城鎮陷入暴動危機，這是人們要的民主嗎？

紐約時報專欄評論說：「直到此刻我們還是不知道誰贏了？但是我們知道誰輸了，美國輸了。」

誰贏才公平？

從美國總統大選兩黨初選以來，我們看到美國社會分裂、種族矛盾、貧富差距、抗疫失策、兩黨對峙，…種種問題越演越烈，選舉原本是社會的安全閥，現在成了撕裂器。

到了開票夜，搖擺州的票尚未全部開出、川普暫時領先之際竟然自己逕行宣布當選，要求最高法院直接命令各州停止計票，各州不從，川粉包圍開計票單位，川普發動法律程序指控選舉舞弊，彷彿只有他贏，才是公平選舉，這一幕讓人瞠目結舌，很多共和黨人也看不下去，拒絕背書。

隔著太平洋，不少台灣人也跟著瘋，民進黨的中常委公然帶著挺川普的口罩參加執政黨中常會；台灣川粉看到拜登的選舉人票上揚，跟著「崩潰」，跟著憤怒，「出征」AIT 網站，彷彿台灣是美國的第五十一州，看戲的上台搶戲了。

比較美台民主

選舉是任何民主政體的精隨，這次美國川貝大戰暴露了美國總統選制之千瘡百孔、光怪陸離。與美國相比，台灣的民主相對年輕，中華民國的總統直選開始於 1996 年，國會全面直選自 1991 年起施行，地方自治與選舉也實行了近七十年，選制完備。

任何選舉，民眾自動接到選舉通知書，選舉日帶了身份證與印章前往投票，當晚深夜基本知道投票結果，以致產生移情與假設，以為「民主老大哥」的美國也應如此，當為表率。殊不知，美國選舉制度的「基

礎設施」遠為落後，多年以來，白人男性菁英把持政治權利，曾經為了阻撓婦女與有色人種參政設下層層法規障礙，至今餘患仍存。

美式半票民主

例如，選民採登記制，在貧窮線上掙扎求存的人民、有語文障礙的移民、教育低落的民眾，將之視為繁文縟節，自動退避三舍。統計顯示，有資格投票的美國公民有一半從來不投票。美國人口 3.3 億，有超過一億的人從來沒有投票選總統；其他地方選舉，投票率更低，有些州與市不到百分之二十。美國的民主，是典型的

「半票民主」、「跛腳民主」。麻州政府於 1812 年重劃全州選區，唯一的就是要確保州長傑利及所屬政黨的代表最大多數當選，新劃分的選區形狀像河流，像蚯蚓，兩百年來，各州市也有樣學樣，在「民主法治」的掩護下，做類似的操作，很多選區都長成這個樣子，被稱為「傑利蠅蠅」(gerrymandering)；這個動名詞後來泛指政治人物以到手的權力來製作有利於自己或派系的地方法規與設施，形成「肉桶政治」。

「民主」之罪

這種民主政治之弊害，美國

老大哥演多了，台灣實行民主以來不免亦步亦趨，還自以為得意。

這次美國大選的種種亂象、川普總統輸不起的狂妄粗魯，讓我們看到美國民主的許多問題與危機，莫謂民主不亡國，民主不只是選舉得勝，也是生活態度，要懂得協商與尊重。政治人物如若拿到政權，就想整碗盤去，在每件事情上極大化「自己」、「我的黨」、「我的同路人」的利益，把對手「割喉割到斷」，這樣的民主，會亡國的。

拜登上台軍售不變 立委：我致力區域維穩

民進黨立委鍾佳濱 8 日受訪指出，拜登應會持續軍售我方跨海投射武器，台灣可從後勤幫忙鞏固第一島鏈。



▲中國空武包括戰鬥機及遠程飛彈數量都大幅提高，因此未來對台軍售，「跨海投射武器」會更有必要。圖為蘇聯「飛毛腿」短程彈道飛彈。(photo by Wikipedia)

【本報記者祝潤霖專訪】「美國總統拜登上台後，對台軍售應該會維持，台灣可從後勤角色幫忙鞏固第一島鏈！」民進黨立委鍾佳濱 8 日受訪指出，拜登應會持續軍售我方跨海投射武器，台灣可從後勤加入聯合軍演；國民黨立委鄭麗文認為，拜登上台後將率先追求穩定，台灣應重新務實面對國際關係；民眾黨立委高虹安則強調，台灣仍可在新美中關係間遊走獲利。

後勤支援第一島鏈

「拜登維持亞太戰略固守第一島鏈的目標，必要的厚質量防禦性武器會繼續提供。」鍾佳濱表示，川普後期同意的對台軍售提高「積極防守」的成分，因為台海兩岸軍力明顯失衡，尤其中國空武包括戰鬥機及遠程飛彈數量都大幅提高，因此未來對台軍售，「跨海投射武器」會更有必

要，「不要說攻擊。」

「都打到灘頭了才要『殲敵於灘頭』，恐怕來不及。」鍾佳濱指出，攻台軍機一旦升空，我空軍的防空壓力會變得非常大，台灣海峽可固守的戰鬥空域容積有限，台灣戰機數量已達最高密度，最好能在機場就予以打擊；但打得到也要看得到，雷達指引系統也是軍售必要項目，當然中國也會慣例性持續抗議。

鍾佳濱強調，拜登比較重視跟盟邦討論集體行動，第一島鏈不只有台灣，還有韓國、日本和菲律賓；台灣過去不會參加美日聯合軍演，也是一種對中共的自我節制，避免被認為有群毆的意圖，但美軍航母必須要有空中加油機，台灣提供後勤支援的協定準則可以優先發展，從而在第一島鏈上肩負起應有的角色。

務實面對國際現實

鄭麗文指出，拜登上台後會優先回復美國「可預期」的穩定形象，與歐盟及亞太等盟邦恢復關係，這對全世界都是好事。「拜登的首要任務還是解決新冠疫情。」因為疫情不止，全世界的經濟重災也仍會持續，疫苗的供應將成為關鍵性的議題。此外，拜登也將回歸氣候變遷、自由貿易、區域穩定等多邊主義。

「川普答應的軍售中包含攻擊性武器，值得特別注意。」鄭麗文強調，雖然川普看似挺台灣，還啟動《台灣旅行法》，但包括軍售等議題，對台灣都是短多長空，讓台灣陷入一種「靠美國保護」的迷思，其實對台灣反而危險；「所以拜登上台對台灣是好的，讓我方有機會調整態度，重新務實面對國際現實。」

美國優先不會動搖

「不論誰上台，美中關係都不可能回到歐巴馬時期的夥伴關係。」民眾黨立委高虹安認為，相較於不照牌理出牌的川普，拜登可能會以比較穩健的言詞處理國際關係，但不分黨派，「美國優先」的國策是不會動搖的。在這前題下，和大陸依舊會有相當程度的競爭關係，台灣在其間就還是有遊走獲利的空間。

至於美選期間有些國人和網紅，甚至是執政黨側翼色彩濃厚的粉絲團，有點太過投入了，發表了一些過了頭的人身評論；高虹安強調，「我想執政黨還有專業外交人員可能也稍微要注意，讓我們和新政權團隊的對話和互信不要受到影響就好。」

拜登當選排專案報告？ 政院：先讓蘇報告

【本報記者游清淵報導】國民黨團擬邀蔡政府針對拜登當選美國總統，到立院專案報告。但行政院發言人丁怡銘回應說，朝野黨團若做成決議當然尊重，但國民黨如果關心國家發展，是否應先停止杯葛，讓行政院長蘇貞昌施政報告？

針對民主黨總統候選人拜登當選美國總統。國民黨立法院黨團總召林為洲表示，為因應美台新關係，以及台美新的經貿談判，國民黨團將邀請蔡政府到立院專案報告。

丁怡銘表示，雖然國民黨團的訴求一變再變，讓全國民眾一頭霧水，但如果立法院朝野各黨做成決議，行政院當然尊重。



▲ 行政院發言人丁怡銘。(中央社)

另外，在這個國際局勢變動、國際第二波疫情蔓延的時刻，如

果國民黨真的關心國家發展，是不是應該先停止杯葛，讓蘇貞昌進行施政報告，讓議事繼續進行，讓行政團隊做事。

丁怡銘說，蔡政府上台後，與共和、民主兩黨都維持良好關係。無論是軍售案還是友台法案，在美國國會都得到跨黨派的全數支持。

他也表示，台美之間擁有相同的民主、人權價值，在區域安全上合作，兩國更是貿易額高達新台幣 2.43 兆元的貿易夥伴，同時美國去年對台灣投資也超過 7000 億元。因此無論未來誰執政，台美關係都會持續正向發展。

圖文選粹

圖文 / 中央社

高屏溪攔河堰川流量暴增 有助供水靈活調度



▲ 高雄市主要取水的高屏溪攔河堰因颱風「閃電」過境，川流量暴增數倍，有助於南水局供水靈活調度。



台灣三部曲與誰來基隆 當市長遇到導演

【本報記者臧品安台北報導】導演魏德聖正籌拍的「台灣三部曲」概念竟然與「誰來基隆」系列繪本相似？基隆市長林右昌8日舉行「誰來基隆」新書發表會，邀請知名導演魏德聖一同進行對談，魏德聖表示，現在創造商業利益的過程中，經常犧牲歷史人文，然而基隆市能從歷史人文裡創造出商業利益，他深受感動。

從歷史中挖掘價值

「現在的商業利益取向，常常會砍樹來種花。」魏德聖以樹比喻歷史，指出現在創造商業利益的過程中，經常犧牲歷史人文，「種花當然很漂亮，但卻失去歷史人文的底蘊，我覺得這不是一

導演魏德聖表示，現在創造商業利益時經常犧牲歷史人文，然而基隆市能從歷史人文裡創造出商業利益，他深受感動。

個很聰明的方法。」然而基隆市能從歷史人文裡創造出商業利益，他深受感動。他說：「台灣每一個地方都應該有這種思維，從歷史人文中找到獨特之處，發展出它的商業價值。」

談到目前正在籌拍的「台灣三部曲」，魏德聖表示，和這次基隆發行的歷史圖文書概念相似，同樣從不同族群來看不同時期的台灣，他希望能傳達「你知道你從何而來，你才會知道從何而去」、「讓更多人理解這片土地上曾經發生過、但又已經很陌生

的事」等概念給民眾，並期盼基隆市對文化、歷史的重視能夠複製到其他的縣市。

魏德聖分享，他很多的電影題材包括《賽德克·巴萊》、《KANO》、《海角七號》，都是他在無意間從書中得知故事，覺得如此精采的內容，應該讓更多民眾也知道；身為電影工作者，他知道影視為比較強勢的媒體，「希望可以用影像訴說故事，讓大家了解我們跟歷史、土地之間的關係非常緊密」，進而加深對土地的情感。

基隆有多元文化

「這次透過出版計畫來展現基隆獨特的多元文化背景。」林右昌表示，透過5個不同族群的角度，讓大家認識不同時期的基隆；過去對歷史方面不夠重視，因此才想藉由製成繪本，讓孩子們能夠真正了解自己生長的土地，未來也計劃將系列繪本推展到全台各縣市，讓大家進一步了解基隆、深入基隆。

「歷史圖文書改變過去以漢人為基底的影響。」基隆文化局長陳靜萍進一步說明，本套繪本分別以巴塞人、西班牙人、法國人、日本人及漢人為主角，讓大家透過不同族群的角度，認識基隆不同時期的歷史。

▲基隆市文化局推出的「誰來基隆」系列繪本新書發表會8日在誠品生活松菸店舉行，基隆市長林右昌（左）、導演魏德聖（右）對談。（中央社）

▼基隆市文化局出版「誰來基隆－多元族群歷史圖文書」套書共5冊繪本3日發表，左起作者蔡沛鈴、基隆市文化局長陳靜萍、基隆市長林右昌、作者陳旻昱、江昱勳。（中央社）



長青趣味運動同樂 侯搖呼拉圈甩飛帽

【本報記者祝潤霖台北報導】新北市長侯友宜8日與2,000多位長輩在中和區錦和運動公園運動，除了玩同心協力的趣味競賽，包括丟飛盤、拍籃球等接力賽跑，侯友宜也在套呼拉圈時卯足了勁，連帽子都甩飛，惹得一旁長輩哈哈大笑。

「我今年63歲，再兩年也要成為老年人，到時就可以一起參與各項銀髮活動。（眾笑）」侯友宜打趣說。他也現場與區長、民代們組團參加呼拉圈接力賽，沒想到第1輪競賽下來，居然是18組中最晚完成，還手忙腳亂到甩飛帽子；所幸第2輪雪恥拿下分組第一，並笑說，「總算保住『年輕人』的尊嚴！」

侯友宜表示，新北目前約有60萬8,000多位長者，平均1個月增加3,200位，預估2025年將達到80萬名長者；他承諾將持續推動老人共餐、里里銀髮俱樂部、社區照顧關懷據點、銀髮大學，讓長者在地樂活，「呷老不能認老，要多多走出門，唱歌、聚餐、動健康。」



▲侯友宜說，「我今年63歲，再兩年也要成為老年人，到時就可以一起參與各項銀髮活動。」（photo by 新北市老人福利協會）

長青趣味運動大會由新北市老人福利聯盟主辦，在理事長陳金鐘主持下，來自29區的2,000多位長輩一早就精神抖擻地繞場整隊，隨後在50位動健康種子老師示範帶領下，千人做起動健康，連10多位90高齡的長輩也跟著一起運動，讓參與的立委林德福、副議長陳鴻源、市議員陳錦錠、張錦豪等民代非常感佩。



▲新北市長侯友宜8日參加長青運動會，與2,000多位長輩在中和區錦和運動公園同樂。（photo by 新北市老人福利協會）

颱風可能接力生成 未來一週北東濕涼

【本報記者臧品安台北報導】未來一週北東濕涼，南海及菲律賓東方海域分別各有「熱帶擾動」先後在其中發展。天氣風險管理公司總監賈新興表示，受東北風接力及南海、菲律賓海域附近熱帶擾動影響，未來一週北部、東北部濕涼。氣象專家吳德榮指出，本週南海及菲律賓東方

海域分別各有熱帶擾動。

北東濕涼持續一週

中央氣象局表示，8日至14日東北風影響，北部及東北部天氣稍涼，其他地區早晚都涼爽；8日至10日基隆北海岸、東北部及大台北山區有雨，並有局部較大雨勢發生的機率，北部、東

部、東南部及中南部山區有局部短暫雨，其他地區為多雲到晴；11日至14日桃園以北、東北部有短暫雨，東部、東南部有局部短暫雨，其他地區為多雲到晴。

另外，中央氣象局指出，位於菲律賓西方近海的低氣壓，於早上8時生成熱帶性低氣壓，未來一兩天內有機會形成颱風，對台

灣天氣沒有直接影響。

賈新興表示，受東北季風接力影響，北部、東北部天氣偏涼；在南海及菲律賓海域附近有熱帶擾動發展趨勢，未來可能有雙颱風接力生成，因此北部、東北部水氣較多，未來一週天氣相對濕涼，北部、東北部及東部有局部大雨發生機會，中南部天氣則相對穩定，日夜溫差大。

熱帶擾動接連發展

中央大氣系兼任教授吳德榮指出，本週南海及菲律賓東方海域海溫高，分別各有「熱帶擾動」先後在其中發展，致使其鄰近海域包括台灣東方海面，都有較多的水氣。受到東北風冷空氣的舉升作用，形成「迎風雨背風晴」、北台濕涼的天氣型態；期間有「東北季風異常降水」發生的機率，也應留意。

吳德榮說，所模擬的「熱帶擾動」，都因受到其北方高氣壓偏東風的導引，一是在南海發展，向西往越南；另一則在菲律賓東方發展，經呂宋島、向西進入南海，再朝越南前進。賈新興也認為，未來一週可能有雙颱風接力生成。



▲天氣風險管理公司總監賈新興表示，受東北風接力及南海、菲律賓海域附近熱帶擾動影響，未來一週北部、東北部相對濕涼。（中央社）

圖文選粹

圖文 / 中央社

鐵路便當節 日本列車造型便當亮相



▲東武鐵道公司以復古觀光蒸汽火車為外包裝，並用台灣在地食材完美演繹日本散壽司風味。

歷經 5 天終告勝選 各國領袖紛祝拜登

當拜登確定獲勝的時候，各國領袖紛紛發表聲明或以社群媒體發文慶祝拜登的當選，特別的是，印度總理莫迪還特別另外發推文祝福賀錦麗當選。

【本報記者呂翔禾綜合報導】美國總統拜登勝選，各國領袖希望拜登能帶領美國克服新冠疫情！在關鍵州賓州遠票入袋後，拜登正式當選美國總統，各國領袖紛紛獻上祝福。加拿大總理杜魯多、德國總理梅克爾都希望拜登與他們合作抗疫，印度總理莫迪還為有印度血統的副總統賀錦麗獻上祝福，我國總統蔡英文則回推拜登 1 月祝她勝選的推文。

率領世界共同抗疫

根據《路透社》報導，當拜登確定獲勝的時候，各國領袖紛紛發表聲明



或以社群媒體發文慶祝拜登的當選。加拿大總理杜魯多首先發表聲明，恭喜拜登與賀錦麗當選，並希望拜登與賀錦麗、美國行政與立法部門，與世界共同對抗新冠疫情。

德國不只總理梅克爾恭喜他們當選，連外交部長馬斯都表示，期待與下一屆美國政府合作，「美德關係可以有新的開始。」向來與川普關係親近的英國首相強森也表示，美國是英國最重要的盟友，他很期待雙方未來在兩國的「優先事項」上繼續合作，如貿易、國安與氣候變遷。

法國總統馬克宏、印度總

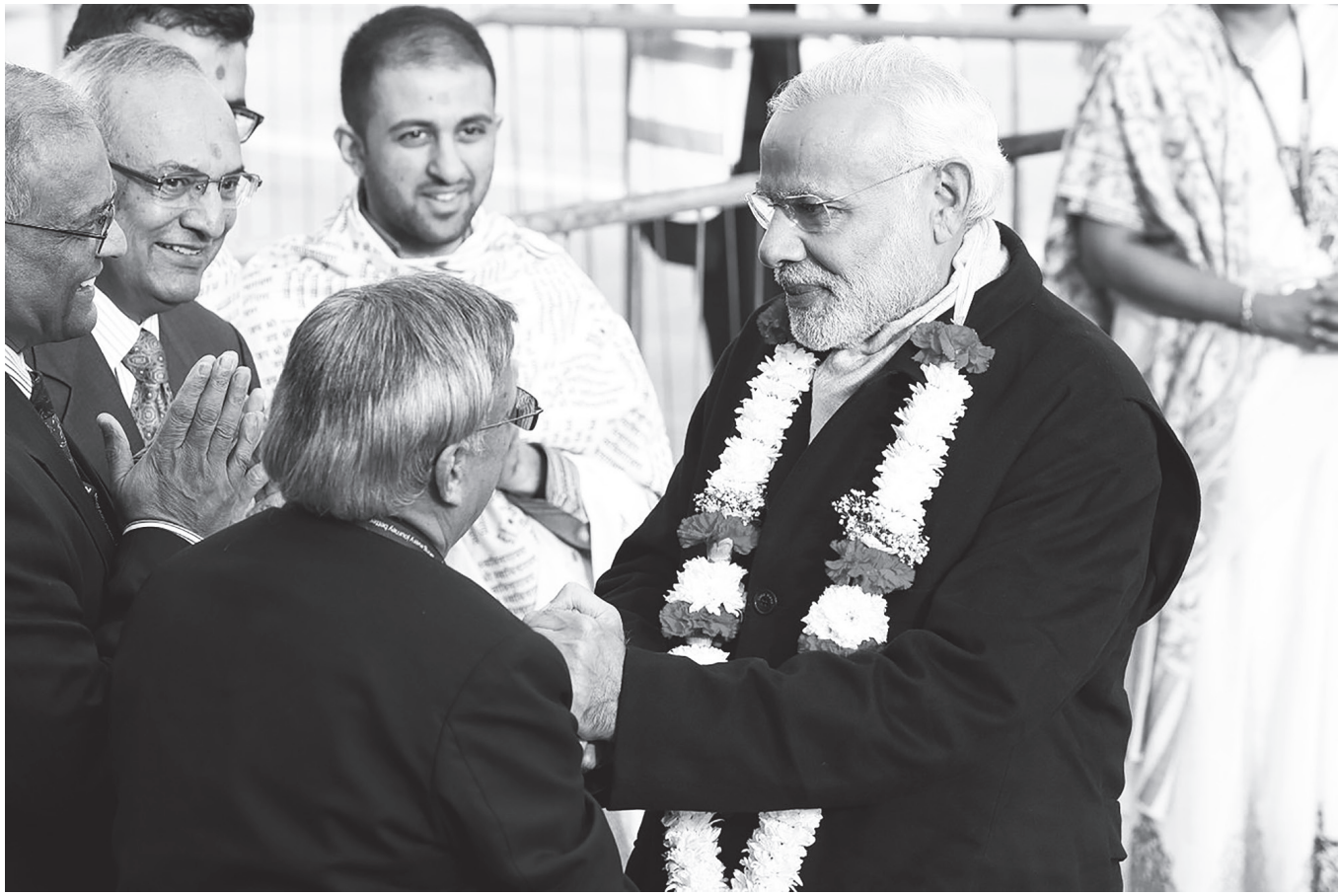
理莫迪也對美國的新總統進行祝賀，特別的是，一般都是一起祝賀，但因為賀錦麗帶有印度血統，因此莫迪還特別另外發推文祝福賀錦麗當選，並表示她是所有印裔美籍民眾的驕傲，希望她的當選能讓美、印之間的交流更加緊密。



外交關係重開機

歐盟執委會主席馮德萊恩也說，希望能與拜登儘早碰面，雖然挑戰不斷出現，但美國與歐盟向來都是最深厚的盟友關係，與拜登政府重新建立的關係將會顯得特別重要。北約秘書長史托騰伯格也說，美國在北約的領導，在這個充滿不可預測性的世局中仍是最重要的。

愛爾蘭總理馬丁、波蘭總統杜達、烏克蘭總理澤倫斯基、荷蘭首相呂特、西班牙首相桑契斯、希臘總理米佐塔斯基也分別用發



▲各國領袖對拜登與賀錦麗的當選紛紛獻上祝福，其中印度總理莫迪還特別祝福帶有印度裔身分的副總統賀錦麗。(Photo by Foreign and Commonwealth Office on Wikimedia under the OGL v1.0)

聲明、社群軟體推文的方式祝賀，而我國總統蔡英文也轉發拜登在 1 月祝她勝選的推文，並期許拜登與賀錦麗的當選。

台、美之間能保持價值與理念的交流。

全球各大週刊頭條新聞

祝潤霖／輯

《觀察者》The Spectator 拜登如何面對分裂的美國？

歡迎來到充滿不確定的選後美國！美國總統候選人拜登在選前之夜所期望的壓倒性勝利沒有發生，取而代之的是選舉進入了割喉戰，關於郵寄投票和投票日之後計票的爭議可能持續數天甚至數週。

川普甚至宣布「這是對美國公眾的詐欺！」美國民主目前看起來一團糟，但這一切真的令人那麼驚訝嗎？

「我們已經準備好贏得這次選舉。」川普說，「老實說，我們確實應該已經贏得了這次選舉！」專家們批評，他這樣講話既不負責任，也不像個美國總統，但也不能否認，川普並非完全無的放矢。拜登陣營領先的幅度有些令人失望，民主黨和專家再次錯估了川普，川普開出的選票並未如預期的差距，給他們打了臉。

人們會同意開始忽視民調的參考價值嗎？多數大型民調機構都曾保證，他們已經吸取了 2016 年的教訓，以便更精準預測那些搖擺州的、未受大學教育的選民們的意向。某些預測甚至說拜登有 97% 的獲勝機會，媒體過去幾週都說，「短視的評論員只是對川普 4 年前的勝利感到不安。」但其實沒那麼簡單。

川普稱他的隱性選民為「隱藏力量」：是專家們看不見的人，對民調不表態甚至對民調撒謊的人。上週在賓州蘭開斯特舉行的川普造勢大會上，一位 50 多歲的希臘裔美國人邁克描述，川普巧妙掌握了基層民意（如鐵鏽帶）的情緒，那是民主黨人和許多媒體無法觸及甚至理解的地帶，「川粉」其實比討厭他們的人想像中更明智。



這給自由派上了一課的，即使川普沒有獲勝，他仍然在工人階級中形成了「彩虹聯盟」，這意味著共和黨仍有本錢在未來幾十年內勝選。在可預見的未來，川普已成功將共和黨重塑為多種族美國的主張者，他可以大舉動員古巴人、波多黎各人、瓜地馬拉人和哥倫比亞人，甚至是德州的西班牙裔選民。

根據大選出口民調，除了白人男性外，川普在各種族和性別族群中的得票表現都得到了改善，在川普的帶風向下，民主黨都已經成為窮人、低薪階級的壓迫者。看看捐款名單：最推崇拜登的職業是營銷主管、律師和 Google 員工，反觀川普，他的捐款者則是小企業主，農民，建築工人和警察。

誠然，拜登在北卡羅來納、俄亥俄、密西根和威斯康辛等州贏得了白人工人階級選民的支持，但是川普團隊關於「拜登是社會主義的『特洛伊木馬』」的論述，也深植人心，特別是對那些逃離社會主義政權的佛羅里達州的拉丁美洲移民而言。

看來即便大選落幕，民主、共和兩黨撕裂美國的「戰爭」還沒有打完。

【本報記者陳謙綜合報導】在美國大選拜登發表當選感言後，這場從美國時間周二持續到周六的總統選舉投票開票終於「名義上」落幕了。主要由於新冠肺炎疫情所增加的郵寄選票讓現任總統川普有機會大作文章，也讓各州的開票時程嚴重耽誤，很多人認為持續了五天的總統開票將在歷史留名。

布希高爾選戰深植人心

回想 2000 年的美國大選，小布希與高爾的激戰僵持了 35 天之久。當時由於選票的設計不良導致雙方對於選票計算均提出質疑並走上法院，這讓選舉直到判決確定的 35 天後才得出勝負。因此，雖然拜登成為「公認的」新任總統，川普的法律行動會讓這場選戰就此劃下句點嗎？

2000 年雙方因為佛羅里達重新

各國混戰 5G 技術

【本報記者呂翔禾綜合報導】中國成為世界第 1 個發射 6G 通訊衛星的國家。中國近日發射了 1 枚通訊衛星，是全世界第 1 顆 6G（第 6 代通訊）的通訊衛星，未來中國還會發射 12 顆衛星測試 6G 通訊，而且中國採用太赫茲（terahertz）的傳輸速度，比 5G 還要快而且較不受干擾，應用的潛力非常高。

根據《英國廣播公司》報導，中國於近日在山西的太原衛星發射中心發射了第 1 枚 6G 的通訊衛星「電子科技大學號」，未來中國還要發射 12 枚類似的衛星，進行 6G 通訊系統的測試。相比目前全球最好的 5G 通訊，6G 的頻譜資源更豐富、傳輸速率更高。



計票而拖延一個月，如今，川普也向喬治亞、密西根和賓州等地的最高法院提出停止計票的申請，不過多數遭駁回。

《USA TODAY》報導，川普陣營必須提出計票出現錯誤的「實質證



據」，否則訴諸法律一途將只是苟延殘喘。

耗時數月不足為奇

《Town&Country》報導，美國總統選舉自從 1800 年開始民選時，由



▲川普落選，後續法律行動值得關注。(Photo by Library of Congress on Unsplash)

於科技尚未發展完全，收集和統計各州選票常會耗時數個月。

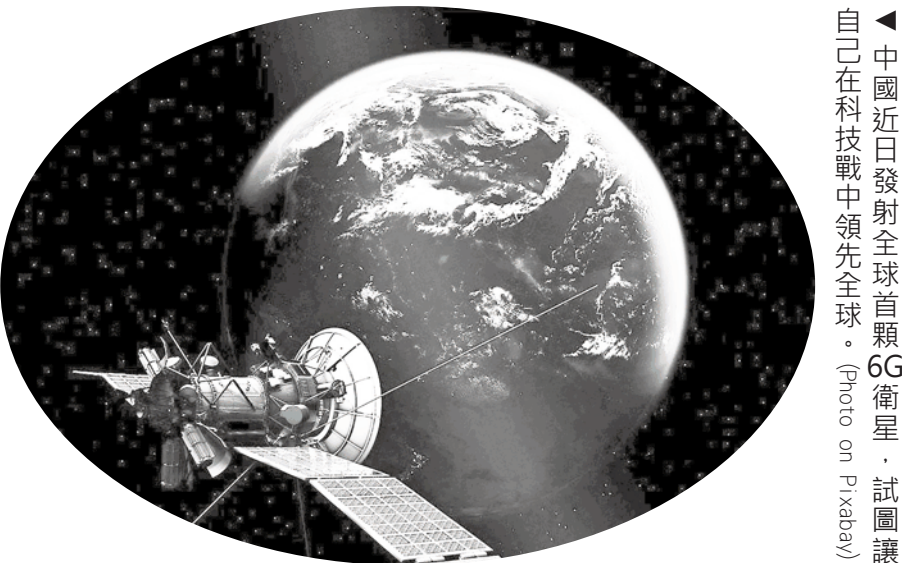
1876 年，海斯與惠勒的總統之爭因為竄改選票、恐嚇、暴動等事件持續發生，結果在五個月後才正式確定。1916 年，共和黨參選人休斯在選舉日當天就宣布勝選，各家媒體也爭相報導，但在幾天後，隨著計票完成時加州的票數「翻盤」，民主黨的威爾森逆轉成為總統，與今年的情況有幾分相似。

川普成為近 30 年來第一個無法連任的美國總統，被逆轉的結果勢必讓他及支持者們無法接受，也可想像川普的強硬態度將使他發起各種行動影響大選結果。此舉對被認為民意漸出現嚴重分立的美國來說，不僅加深了兩派支持者的對立，也極可能讓各地的抗議火苗蔓延，惡鬥結束之日目前看來遙遙無期。

中國率先測試 6G

《騰訊新聞網》提到，衛星上採用電子科技大學和國星宇航等單位共同研發的太赫茲通信。一般衛星之間通信主要依靠雷射傳輸，在傳輸文件方面不僅速度慢，且遇見陽光等還容易受到影響。但是太赫茲通信完全沒有這方面的困擾，不僅傳輸速度飛快，受光學影響也比較小。

《今日俄羅斯》也提到，目前中國除了打算測試通訊以外，未來也希望將 6G 率先應用在旱災監控與森林野火調查方面，雖然各國目前仍在發展 5G 科技，6G 科技被認為仍不夠成熟，但如果順利發展的話，6G 可能還會比 5G 快 100 倍，讓外



▲中國近日發射全球首顆 6G 衛星，試圖讓自己在科技戰中領先全球。(Photo on Pixabay)

界見識到中國在科技發展上想獨立自主的決心。

《彭博社》報導提到，華為因受到西方制裁，也開始決心要在上



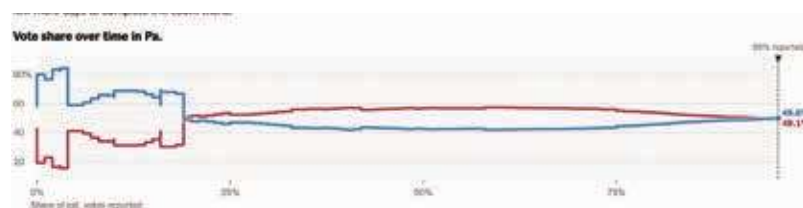
海自行生產關鍵的晶片，在美中貿易戰下，中國也希望在戰略核心產業上與美國供應鏈脫鉤，在 5G 戰開打正酣的時候，中國也開始布局 6G。

最刺激大選落幕 搖擺州得票為何演變？

賓州、喬治亞州等 5 個搖擺州在選舉日當天都僵持不下，引發許多爭議。追究原因，是計票時間差和對川普施政的不滿之故。

【台灣本報記者陳謙綜合報導】美國大選結果出爐，民主黨候選人拜登與賀錦麗當選，但因郵寄選票所導致的膠著選情，讓包括賓州、喬治亞州在內的數個搖擺州在選舉日當天都無法看出贏家，引發許多爭議，這些搖擺州為何僵持不下？計票時間差和對川普施政的不滿成為主要原因。

▼ 賓州得票進程 (photo by new york times)



喬治亞州 - 紅土變藍天

喬治亞州過去六屆大選均由共和黨候選人以大差距拿下，此次拜登雖最多落後約 40 萬票，但在最後超前，雖喬治亞州政府已表示因差距過小會重新計票，但仍不改民意顯示出對共和黨執政的不滿。

密西根州 - 計票出包不改結果

密西根州計票作業傳出將川普的 6000 張票誤算給對手拜登，官員昨日證實此消息，但對於差距近 15 萬票的選情來說影響不大。拜登在密西根州的票數在選舉日結束前爆增，這點讓對手川普在內的許多人都提出質疑，後來證實暴增原因是郵寄選票的一次記入，但相信這將會成為川普借題發揮的重點之一。

密西根州在川普上屆勝過希拉蕊前，連六屆都是由民主黨的候選人勝出，川普 2016 年只以近 1 萬票的差距奪下密西根，今年

悲歡交集！橫掃波蘭奧斯卡**11**項大獎提名

天才鋼琴師 米提克柯許 傳奇人生改編

只有悲傷才是美麗的

ICARUS

THE LEGEND OF MIITEK KOSZ

12.04 一往琴深

《伊達的抉擇》波蘭影帝 大衛奧格羅尼克

《人生多美好》波蘭名導 馬歇皮爾修扎

音樂是他的念想、他的喜悅，卻也是他的絕望

只有悲傷才是美麗的

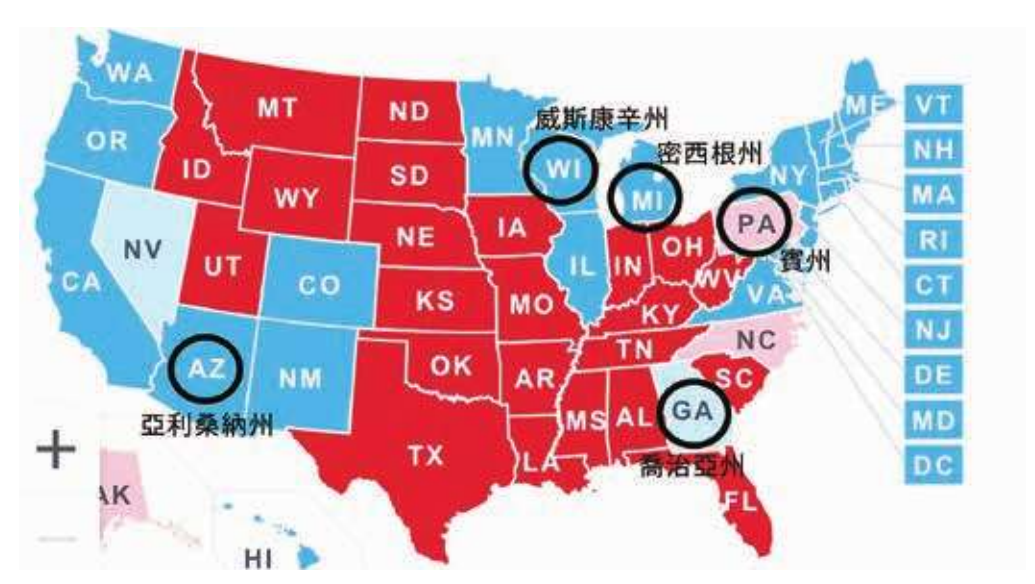
ICARUS

THE LEGEND OF MIITEK KOSZ

12.04 一往琴深

《伊達的抉擇》波蘭影帝 大衛奧格羅尼克

《人生多美好》波蘭名導 馬歇皮爾修扎



▲ 美國大選搖擺州選情探討 (photo by google screenshot)

威斯康辛州 - 設廠願景難實現

曾在 2017 年於威斯康辛州與鴻海簽下 100 億美元投資合約的川普，當時表示新的 10.5 代面板廠可望為威州帶來近 13000 個工作機會。但鴻海後來宣布工廠規模將縮減成製造手機螢幕的 6 代面板廠，引發威州民主黨人士批評，這似乎也反映在密爾瓦基的得票數上，拜登在此拿下七成票數。

威斯康辛州和密西根州相同，均發生拜登得票數突然竄升的情形，事後證實是州內大城密爾瓦基市的票數計入導致。歷屆選情也和密西根州相似，在川普上屆



▲ 川普曾與郭台銘在威斯康辛州簽下鉅額合約 (photo by Foreign policy on google)

亞利桑那州 - 翻轉共和鐵票倉

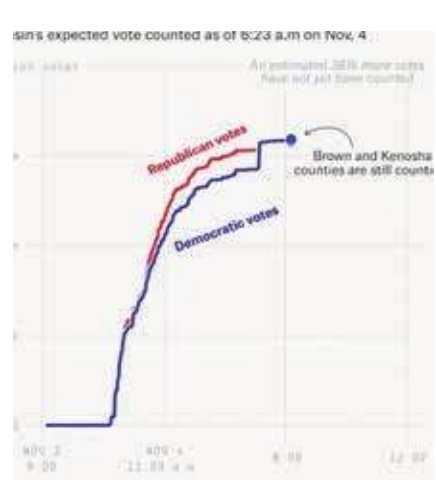
從 1952 年開始，民主黨在亞利桑納州只由柯林頓在 1996 年拿下一次勝利，其餘全讓共和黨勝出，可稱亞利桑納是共和黨的鐵票倉。但拜登今年在此一路領先，民意倒戈。

亞利桑納州選舉日結束後就被各家媒體劃分為拜登的獲勝州，但隨著票數陸續開出，川普與拜登的票數差距逐漸縮小，因此一度被認為有機會逆轉奪下 11 張選舉人票，但拜登仍然靠著沿岸大城市的優勢鞏固領先地位。

郵寄選票導致的搖擺州

險勝希拉蕊前，此處連七屆被民主黨拿下。

▼ 威斯康辛州得票進程 (photo by fivethirtyeight on google)



票數起伏讓國際屏息以待，而隨著大選落幕，各州的票數勢必也將成為兩黨在未來發展方向的重要依歸。

▼ 亞利桑那州近 70 年來只讓民主黨贏過一次 (photo by wikipedia)

2012 ^[2]	Barack Obama	1,025,232	44.59	Mitt Rom
2008 ^[3]	Barack Obama	1,034,707	45.12	John McC
2004	George W. Bush	1,104,294	54.87	John Kerry
2000	George W. Bush ^[4]	781,852	51.02	Al Gore
1996	Bill Clinton	653,288	46.52	Bob Dole
1992	Bill Clinton	543,050	36.52	George H.
1988	George H. W. Bush	702,541	59.95	Michael D.
1984	Ronald Reagan	681,416	66.42	Walter Mo
1980	Ronald Reagan	529,688	60.61	Jimmy Car
1976	Jimmy Carter	295,602	39.80	Gerald Fo
1972	Richard Nixon	402,812	61.64	George M
1968	Richard Nixon	266,721	54.78	Hubert Hu
1964	Lyndon B. Johnson	237,753	49.45	Barry Gol
1960	John F. Kennedy	176,781	44.35	Richard N
1956	Dwight D. Eisenhower	175,990	60.99	Adlai Stei

主持人：林意玲（台灣醒報社長）
與談人：
林火燈（富邦證券董事長、前台灣證交所總經理）
龔天行（台大管理學院兼任教授、前富邦金控總經理）
記錄與整理：張庭維



林火燈 富邦證券公司董事長



龔天行 前富邦金控總經理、台大管院兼任教授



▲單單只是行動支付，一連串的生態環境無法構成，就不足以吸引消費者使用。（網路截圖）

台灣支付百「Pay」齊放 政府應設統一介面

出門不帶錢包，只要拿起手機，就能輕鬆付款，這是數位消費時代民眾的日常，台灣要如何在群雄並起的支付系統中走出自己的路？

非常明顯的。
所以我也相信，台灣在行動支付的領域上面，將來一定是會愈來愈普及的，我們現在每天出門，什麼東西都可以不帶，但手機絕對不能忘記帶，雖然說我不是所謂的年輕數位一代，但是我其實非常認同行動支付應該更普遍，這是一個大環境下非常合理的趨勢。
問：我有注意到一個現象，就是行動支付的廠商會用很多的優惠方案，比如說消費者在利用自家行動支付時，可以賺一些紅利點數等，也吸引年輕人覺得說，這樣不僅方便又可以賺到回饋，這是推動行動支付可行的方式嗎？

應給商家回饋誘因

林火燈：對的，現在為什麼還不夠普遍，原因在於提供行動支付的商家也很少，所以商家不太使用，用的人就會更少了，這是有連帶關係的，所以未來我認為台灣要推動行動支付時，除了要給使用者一些誘因，相對也要給使用的商家一些回饋。
譬如說，在韓國商家如果願意配合行動支付，會給他們一些優惠，在台灣為什麼比較喜歡收現金，可能商家有一些稅務上的考量。如果說真的，我們如果已經決定，在某年某月要成為一個無現金的社會，那應該要去檢視，究竟現在構成我們沒有辦法做到像中國的原因是什麼？把問題列出來，我相信是可以去克服的。
問：請教龔教授，行動支付真的是台灣未來必走的路嗎？

中國有後發者的優勢

龔天行：也並不是說行動支付一定不是非要走的路不可。而是說，它的確是有相當大的便利性，剛才林董事長所提到的這些情況，其實這基本上就是所謂「後發者的優勢」，因為中國在過去信用卡並不是那麼普及，ATM也沒這麼發達，家用電話也不是每戶人家都有。
所以使得中國手機相對普及，在這種情況具有所謂「後發者的優勢」，一下子就把手機支付系統給帶入，並且普及化，就跳過了ATM、信用卡的發展過程。其實中國兩大支付系統微信以及支付寶，可以觀察到他們都不是以做支付起家的，行動支付只是他們大項目中的一部分。

單推行動支付效果差

支付寶是阿里巴巴集團下的支付系統，是為了要解決阿里巴巴電子商務的問題，而微信本身是通訊的軟體，只是在通訊軟體內所附加的一個支付功能。但台灣有很多人想要用支付系統直接去切入，我不知道有這個是不是正確的做法。因為我們現在的不是無法支付，我們有很多可行且方便的方式。
今天非要硬推一個行動支付，消費者為什麼一定要買單？你支付的本身並沒有帶給我這麼大的價值，阿里巴巴剛開始在推支付寶，或微信在宣傳支付的時候，這些使用者都已經是他們本來在電商以及通訊軟體的用戶了，所以當推動行動支付時，中國消費者需要這個系統，就能很自然的蓬勃的發展。
所以台灣若只想把行動支付當成一個項目推出，我認為不是最好的方式，尤其



▲隨著行動支付的興起，慢慢的也有夜市小吃攤跟上趨勢，讓消費者除了現金交易外也有更多元的付款方式。（網路截圖）

是台灣目前已經有足夠多的支付方式了。
問：再請教龔教授，您覺得政府在面對行動支付應該用什麼樣的法令去規範，是不是太過保守了？
結合悠遊卡平台
龔天行：其實台灣現在最多人使用、也最便利的支付，就是悠遊卡！但是礙於政府法令的限制，只能用在跟交通或是比較簡單的便利商店支付上，沒有運用這麼龐大的資料量，真的是滿可惜的。
像悠遊卡現在已經可以與手機進行綁定，進出站只要有手機就可以扣款，台灣已經有一個這麼好的平台，為何不用？或許可能考慮到說，這個平台是否應該由台北市政府來享用呢？我不知道有沒有政治考量？
從更大的角度來講，其實這些因素都可以把它擺在一邊，我們就從一個最快速、最便利，有最多人已經擁有的，再把它去擴大，不是比較容易嗎？

由政府設立統一平台

像剛剛龔教授提的，純粹推行行動支付是不太可行的，這點我認同。去推一個沒有任何依附或附加價值的行動支付，想讓它可以帶原本大眾的支付工具，其實是不太可行的。

行動支付戰國時代

問：沒錯！有人說現在台灣的行動支付系統像戰國時代，街口、臺灣pay、Line pay等一大堆，這麼多的支付系統一定會產生某種程度的競爭，政府要怎麼樣去協調或規範，還是說讓他們去廝殺？
龔天行：我個人是比較相信市場論，讓彼此競爭一陣子應該會比較好。但我還是覺得要先打好基礎，而且單單只是行動支付，我不覺得足以去吸引消費者使用，無法構成整個一連串的生態環境。
問：請教林董事長，您怎麼看台灣未來支付系統該如何發展？

發展台灣特有機制

林火燈：我覺得也許我們可以利用台灣過去發展上比較不一樣的地方，走出去

一起，刷了就直接銀行扣款，有很多種模式。
而在台灣其實這些功能跟服務都是串在一起的，金資中心完全就能做到這些事情，根本不需要再去一個個跟銀行洽談，金資中心已經完全串在一起，只是他要不要去實踐而已。
我建議可以去調查誰是現在擁有最多使用者的行動支付系統，再由金資中心以它為主去進行發展，這更快速。
問：我們剛剛講的行動支付有兩種模式，一種其實你還是在用現金支付只是從銀行直接扣款，但心態不同，另一種是是信用卡，等於是預支，然後到了月底結算。這兩個對消費者的感覺是不同。兩位覺得在未來民眾會更偏向使用哪一個模式？

統一介面方便消費

龔天行：我覺得都有可能，這完全是看消費者自己的選擇。如果是用信用卡的話，就是你錢不在那裡，要到月底才結算。那如果用的是簽帳金融卡的話，你的錢在銀行戶頭裡面，如果沒有用到的話，就會繼續在裡面生利息。那如果是存在電子錢包裡面，那發卡的平台是不會付你利息的。
林火燈：我覺得假定用信用卡的話，我們也不會每一筆消費都透過信用卡，因為你還要看信用卡業者跟這個商家有沒有簽約，也涉及到消費的金額或是商品的型態。所以綁銀行的簽帳金融卡也是大有人在使用，我想並不會特別偏向哪一種。
所以我才說台灣其實是需要一個統整的介面，現在是分散到各個系統，電子支付、第三方支付、信用卡，導致消費者比較不方便去使用，所以就像剛剛龔教授說的，就是找一個發卡量最大的，把它當作主要的介面，再由此介面去連結其他不重的支付方式，是較為可行的方法。
問：結論就是說，一個文明跟進步的社會，應該給民眾更多便利的措施、金暢其流，人民在支付上能有更多的便利。也可省去很多的人力、物力，這是台灣未來應該努力發展的方向，也是數位社會的象徵。

訪談音檔請見《醒報人物現場》：



▲其實台灣現在最多人使用、也最便利的支付，就是悠遊卡，沒有運用這麼龐大的資料量，真的是滿可惜的。（網路截圖）



▲出門不帶錢包，只要拿起手機，就能輕鬆付款，這是數位消費時代民眾的日常。（網路截圖）



▲台灣的支付系統沒有統一的介面，也造就現在群雄並起的支付戰國時代。（網路截圖）
◀台灣支付系統相對零散，我們其實有很多的電子支付、第三方支付綁信用卡的廠家。（網路截圖）



從《后翼棄兵》談下棋的影視

《后翼棄兵》在眾口交譽下走紅了，成為全球熱門影劇話題，如同劇中的孤兒貝絲哈蒙憑實力成為了全世界的西洋棋后。

■ 梁良
(資深影評人)

還不能從關注美國大選的激動心情抽身而出恢復平靜？那麼，來下一盤棋吧，或看看這部下棋的影視作品吧。

《后翼棄兵》掀話題

近日，一部以西洋棋（國際象棋）為題材的7集迷你劇《后翼棄兵》（The Queen's Gambit）在網路平台上線，迅速引起注意，並引發網友的熱烈討論，譽為「滿分零負評」的年度必看神劇，頗出人意外。

因為西洋棋在台灣並不是熱門的棋類運動，能弄懂國際象棋遊戲規則和專業術語的人沒有幾個，而本劇的時代背景又是本地觀眾相當陌生的1960年代美蘇冷戰時期，加上本片的女主角安雅泰勒喬伊（Anya Taylor-Joy）並不是什麼大明星，在在說明它是一個行銷人員口中「賣相不佳」的美劇，出品本劇的Netflix就沒有在上映前安排任何宣傳。

然而世事難料，《后翼棄兵》就是在眾口交譽的情況下憑實力走紅了，兩個星期內成為全球最熱門的影劇話題，如同劇中的孤兒貝絲哈蒙憑實力成為了全世界的西洋棋后。這個勵志故事，在現代有如一碗心靈雞湯。

►本劇的最成功之處，就是讓完全不懂西洋棋的觀眾也能夠看得津津有味，成功打破了專業劇的壁壘。（影視劇照）



有如認輸的打法

《后翼棄兵》是西洋棋開局的一種專業術語，意思是指皇后往前走，讓位在後方的兵被對手吃掉。這看起來像是認輸的打法，其實不然，因為犧牲之後還可以前進攻擊對手。故這個切題的片名可以呼應本劇的主題，也詮釋了女主角貝絲在面臨比賽的重重挫折後的調整策略與再出發。

本劇的最成功之處，是讓完全不懂西洋棋的觀眾也能看得津津有味，成功打破了專業劇的壁壘。編導採取的創作策略，是讓九歲時完全不懂棋藝的貝絲不斷向她教她下棋的工友提問，讓觀眾同時弄懂了西洋棋的基本規則。

弄懂棋藝，轉戰各地

其後又透過菜鳥貝絲報名參加一次又一次的大小賽事，以及本來也不懂棋藝的養母加入了西洋棋的世界，讓觀眾進一步弄懂了比賽規則和更多的專業術語，使一般跨越了圍觀下棋的門檻，得以進入主人翁的外在與內在世界，並隨著她從美國小鎮轉戰到巴黎、莫斯科等國際大都會，同喜同悲，充份享受到追專業劇的樂趣。

貝絲哈蒙能成為戰力旺盛的天才棋手，除了過人的天份之外，跟童年時大量吃鎮定劑而產生的幻覺，和成長期的孤獨寂寞生活方式也脫不了關係，於是她長期專注於自己唯一能做好的事，也

是唯一能靠它賺到錢的事。

友誼萬歲！

假如貝絲長此以往一個人孤獨走下去，她將成為一個酗酒頹廢的失敗者，也永遠不可能打敗俄羅斯棋王博戈夫。要戰勝共產國家的「舉國體制」，生活在自由世界的人也不能老是高喊「個人主義」，也得群策群力作為對應。貝絲在一群朋友的無私相助下獲得了最後勝利，也可以說是「友誼萬歲」的一曲讚歌！

假如你被《后翼棄兵》勾起了興趣，想看更多精彩的下棋電影和影集，包括西洋棋、圍棋和象棋等，也包括英語系和非英語系作品，不妨期待下個回合專欄吧。

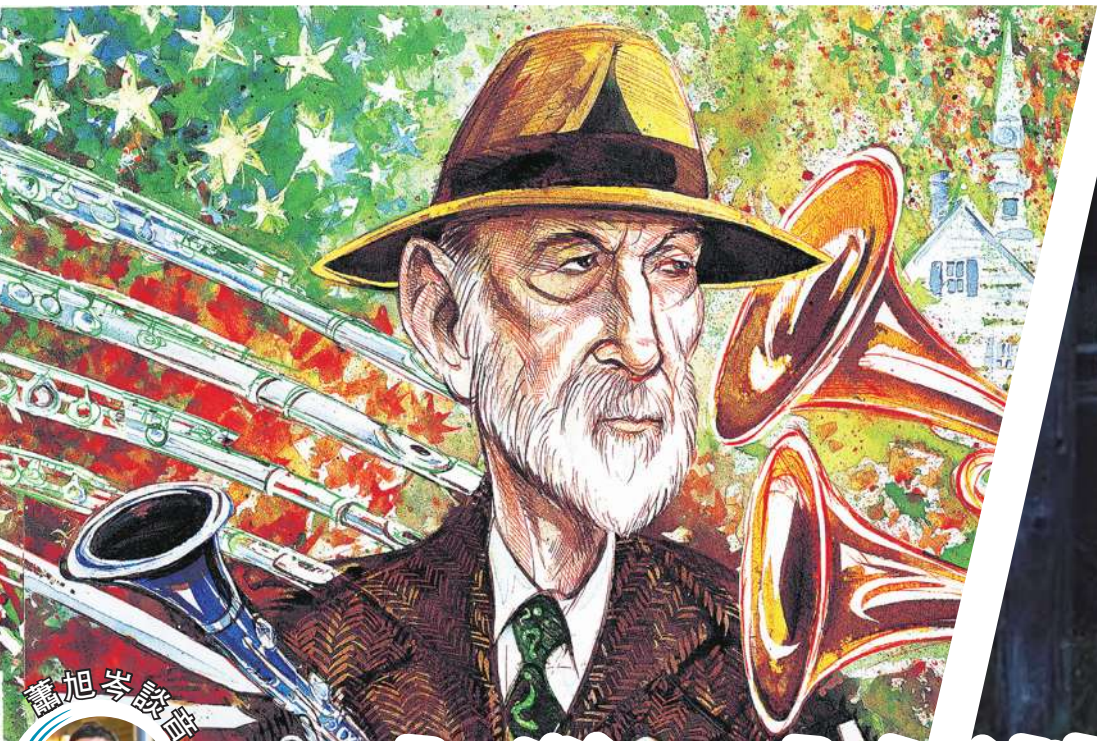


▲本片的女主角安雅泰勒喬伊並不是什麼大明星，一度被認為是一個行銷人員口中「賣相不佳」的美劇。（影視劇照）



▲《后翼棄兵》在眾口交譽的情況下憑實力走紅了，兩個星期內成為全球最熱門的影劇話題。（影視劇照）

▼艾伍士將許多美國民謠與通俗音樂融入作曲。（檔案照片）



■ 蕭旭岑

(前總統府副秘書長、資深愛樂者)

美國總統大選落幕，我想為這次應該會歷史留名的選舉，選一首音樂作為紀念。美國本土作曲家艾伍士（Charles Ives）於1946年發表的作品《未解答的問題》The Unanswered Question，應當是最貼切，也最應景的選擇。

今年的美國總統選舉，是歷來最分裂、對立最嚴重的一次大選，不但開票過程拉鋸膠著，川普總統甚至訴諸司法，鼓動群

《未解答的問題》是艾伍士1908年早期創作的室內樂，後來他修改為弦樂群與木管四重奏的版本，中間橫跨二十幾年。

眾、要求停止計票，無線電視台還曾中斷川普談話直播，擔心選後社會陷入動盪。這都是在過去幾十年美國前所未見的景象，讓人不禁想問，美國究竟怎麼了？未來的美國何去何從？

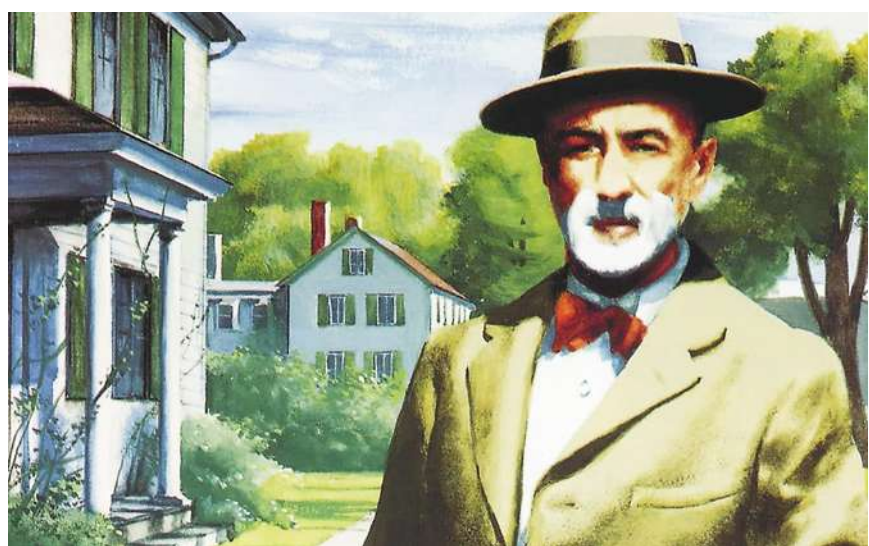
前途茫茫

加上這一年來新冠肺炎疫情的陰影，許多美國朋友應當都會感到茫茫然吧！經過這次大選的衝

擊與激盪，美國能不能走出目前的僵局？未來能不能恢復舊觀？我認為對美國人民而言，將是一道尚未解決、但亟需得到答案的難題。此時此刻，艾伍士這首作品，顯得何其貼切當前景象。

這首《未解答的問題》是艾伍士1908年早期創作的室內樂，後來他親自修改為弦樂群與木管四重奏的版本，中間橫跨二十幾年。如同大多數作品，在他生前

▼直到艾伍士晚年，才逐漸獲得大眾喜愛，真正受到肯定。（網路截圖）



▲如同艾伍士大多數作品，在他生前都默默無名，《未解答的問題》修改版甚至要到1946年才正式演出發表。（作者提供）

過世之後。艾伍士將許多美國民謠與通俗音樂融入作曲，時至今日，他已被視為「美國音樂根源」之一，公認是最偉大的美國作曲家。另一位美國作曲大師柯普蘭就相當喜愛艾伍士的《未解答的問題》，自己常指揮，也稱頌這首曲子是「美國藝術家寫過最棒的音樂」。

三種不同的節奏

《未解答的問題》由三種截然不同的節奏組成，一方面由弦樂演奏穩定且漫長旋律，象徵沉默的先知德魯伊，小號則代表大哉問「存在的意義」，另一方面由木管四重奏強烈地回應，企圖找到解答。全曲大致是舞臺後的小號奏出問句、然後佈置在觀眾席左前方的木管四重奏提出答句；弦樂、木管、小號三部分後來逐漸漸強。

但是因為三個樂器群組的節

拋出未解答的問題

這首曲子在舞台上的效果奇佳，弦樂群演奏時，氛圍非常靜謐，調性與無調音樂併存，絕對是二十世紀音樂的傑作。很多場精彩音樂會用《未解答的問題》當結尾，饒富意涵，我想艾伍士對人生拋出的問題與沒有得到回答的過程，很像美國當前的景況，這大概是已經過世六十幾年的他難以想像的吧！

大選，未解答的問題

▼NBA 拍板定案儘速開打，選定趕在聖誕節前、東京奧運之前結束的縮水賽季點燃戰火。(photo from NBA Facebook Fanpage)



NBA-新賽季 搶定聖誕、東奧期間

【本報記者宋秉謙綜合報導】雖然距離上賽季不到一個月，NBA 不愧是商業利益至上的聯盟，拍板定案趕在聖誕節前開戰新賽季！據美國籃球聯盟開會的最新消息，按照正常的3月開季，擔心與延期的東京奧運「撞車」，決定提前開打，而8日更確定會在聖誕節前的12月22日開打，原因是傳統聖誕大戰帶來的周邊收益極高，此外，新賽季也將以縮水模式的72戰，也被透露將取消全明星賽。

縮水賽季重現

雖然上賽季湖人、熱火盪氣迴腸的總決賽球迷都還深刻記得，

雖然上賽季湖人、熱火盪氣迴腸的總決賽球迷都還深刻記得，但才結束不到一個月就確定在年底前又有新賽季看，

完全是利益至上。

但才剛結束不到一個月就確定在年底前又有新賽季看。為了避開已經延期的東京奧運，怕影響到觀看熱度與收益，NBA 肯定不會維持如往常的5個多月的休賽期。

然而，最新拍板的消息比想像中的更早，根據《BleacherReport》報導，聯盟考慮在聖誕節前



就開打，這讓史上最短的休賽期更加縮短，將只有2個月左右。8日的最新消息提到，新賽季20/21將繼續以縮水賽季72戰模式進行，成為繼去年受疫情腰斬的賽季以來，史上第4個縮水賽季，前2度都是因為勞資爭議鬧開，後2次則都是新冠疫情。

「檔期」卡中間賺錢聯盟想趕在聖誕節前打也不

無道理，作為商業聯盟，NBA 考量的重點在於「籃球相關收入」（Basketball Relative Income），收入會直接影響到新資上限、球員合約等等，更影響聯盟整體收益，往年的聖誕節都是大賺特賺，聯盟還會刻意安排很具話題的對戰組合增添熱度，據《日前消息》，球團預估聖誕節前開戰能多賺約5億美元，知名記者沃神更直指，卡在這個時間段（聖誕節到東奧前）開打，最高還可能上看10億美元的增額收入。

不過，這對於部分老球員來說就不是好消息，湖人老將格林就



表示，老將們經歷了泡泡賽季，以及高強度的季後賽，寧願獲得更長的休息時間，但作為冠軍隊伍，陣中小將可能會很期待提前開打、提前拿到令人稱羨的冠軍戒指。

休賽留住班底

此外，據《波士頓環球網》報導，由於史上最短休賽期，自由球員市場與熱身期的時間都被壓縮，專家都評估，聯盟將迎來「相對冷淡」的休賽期，各隊寧可盡力選擇留下原班人馬，減少談薪、繁複的交易，或甚至是需要陣容磨合的新戰術體系安排，諸如綠衫軍的塔

圖等超級年輕好手高機率與球團商討新合約。

新賽季將是菜鳥合約年最後一年的塔圖是新生代球星的招牌之一，在疫情影響的當下，某種程度可能添加綠衫軍高價留下自家好手的誘因，塔圖也是專家評估下一個拿到頂薪的選手，綠衫軍初估可能會拿出至少1.8億美元，而疫情攪局下，專家認為球團與選手應該已經準備談了一年多，新星長留波士頓應該可期。其他合約接近到期的頂級明星如禁區好手戴維斯、搖擺人英格蘭等人，都被預期能留隊。



圖文選粹

圖文 / 中央社

統一獅猛威爾失誤後換手套拐氣 優質先發搶勝



▲中職台灣大賽關鍵第6戰，統一獅先發洋投猛威爾（Tim Lincecum）7日比賽3局失誤掉分，隨即換手套拐氣，功投出局優質先發，率隊搶勝扳平戰局。

公益



我拒菸 我驕傲

紙菸、水菸、嚼菸、含菸、雪茄菸、電子煙、加熱菸...

所有菸品都 **Get Out!**



拒菸Jolin-網路專區

Yes, Get Out~
No smoking, no vaping,
no drugs, no harm.
Get your right choice.
Say no to all tobacco products!

Jolin



衛生福利部國民健康署

健康九九



教育部國民及學前教育署

教育部



財團法人董氏基金會

華文戒菸網

A large outdoor protest or rally featuring a dense wall of signs and posters. Visible slogans include "BLACK LIVES MATTER", "TRUMP IS SICK", "REMOVE TRUMP", "THE POLICE WON'T PROTECT YOUR VOICE!", and "JESUS KNOWS BLACK LIVES NEED MORE THAN PRAYERS". A man in a black jacket stands near the center, looking at his phone. The scene is crowded and expressive.

2012年9月1日創刊 深度報導、極簡樂讀 發行人/林意玲 電視、廣播、報紙、手機、網路 五媒合一 網站: www.anntw.com 發行所/台灣醒報股份有限公司 中華郵政台北聞字第38號執照登記為新聞紙交寄 定價10元
訂閱專線/02-23581961 訂戶客服專線/02-23581806 郵政劃撥帳戶: 50216232 投稿與新聞信箱/ anntw.ad@gmail.com 歡迎加入台灣醒報臉書粉絲團 社址/(10049)台北市中正區北平東路20號9樓之1

科技至上的利弊參半 別被 AI 蒙蔽雙眼

在「智慧城市」的觀念在全世界蓬勃發展，甚至被當成解決的利器時，仍有未被即時發覺的陰暗角落。

■ 班·格林

2016 年，《波士頓環球報》（Boston Globe）刊登了一篇報導，標題道出了各地城市駕駛的共同夢想：「向交通號誌說再見。」當然，波士頓並沒有突然撤除城裡的所有交通號誌，但這項變革已經近在眼前：麻省理工學院的研究人員已經設計出嶄新的「智慧十字路口」，可以讓駛進的自駕車流順暢切入，並且毫無阻礙地通過十字路口。

未將行人納入考量

你知道你被科技系統監控了嗎？你知道免費 Wi-Fi 可能竊取你個資的大數據嗎？

一旦這種新技術布署完成，塞車將會成為歷史的灰燼，而這些未來街道的模擬似乎預示著新紀元的黎明，先進科技將能有效緩解長期困擾都市的交通問題。然而，MIT 所設計的數學模型和模擬仍有不足之處：人群。

他們的城市街道中除了車流之外，沒有任何生命體存在，而這項缺失之所以特別值得一提，是因為 MIT 模型核心中的十字路口其實是波士頓市中心最繁忙的行人和運輸要道，也是全美國最適合步行的地點之一。沒有人喜歡交通阻塞，但是如果必須要讓人群從街道上消失，才能解決交通問題，那麼我們究竟是準備打造出什麼樣的都市？

預測性警務種族歧視

想想看「預測性警務」（predictive policing）：這種機器學習演算法可以分析過往犯罪模式，並且預測下一次犯行發生的時間和地點。許多人認為，掌握這些資訊之後，員警可以有效率地預防犯罪和保障社區安全。

預測性警務演算法似乎能提供客觀且科學的方法，讓有限的警

力資源發揮最大效益，而過去十年來，美國各地的警察部門都已經採用相關軟體，更有警官高呼這項技術可以協助「我們以更有智慧的方式打擊犯罪」。

然而這些演算法有黑暗的一面：用於預測的資訊充滿了種族偏見。這些資料所代表的，並不是所有犯罪發生地點的客觀事實，而是警察發現罪行並予以起訴的地點，而且這些資訊反映出警方對於不同社區有差別待遇。

在仰賴這些資料的情況下，預測性警務軟體會高估少數族群居

住地區的犯罪發生率，並低估白人居住地區的犯罪發生率，因此根據這些預測採取行動，更會加劇警方既有的執法不公問題。沒有人希望犯罪事件發生，但如果預防犯罪意味著延續歧視執法，那麼我們究竟是準備打造出什麼樣的都市？

免費網路個資外洩

再想想另一個事件，2016 年，紐約市用數位服務亭取代了數千台公共電話，打造出全球最大的步行地點之一。沒有人喜歡交通阻塞，但是如果必須要讓人群從街道上消失，才能解決交通問題，那麼我們究竟是準備打造出什麼樣的都市？

同樣地，這項新科技應該要加註警語。LinkNYC 服務亭並不是紐約市負責的公共服務，真正擁有並營運這項服務的是 Sidewalk Labs，也就是 Google 母公司 Alphabet 的另一家子公司。

因此，這些服務亭實際的資金來源並不令人意外：Sidewalk

Labs 會透過這項服務蒐集所有使用者的資料，並且利用這些資料產出目標式廣告。連線到公共 Wi-Fi 網路所付出的代價，其實就是將所在地點和行為等個人資料提供給私人公司。人人都想享有更好的公共服務，但如果設置這些服務，就等於讓企業的監視節點遍布都會中心，那麼我們究竟是準備打造出什麼樣的都市？

以上每一個事件都在指向相同的趨勢，也就是奠基於新科技的新型態都市正在崛起：「智慧城市」。本書將會探討為何將科技應用在都市中往往會造成反效果，而我們又必須採取什麼行動，才能確保這些科技有助於打造更公平正義的未來都會。

自駕車的限制與危險

2014 年，當史蒂芬·伯克利（Steve Buckley）首次看到 Google 自駕車的相片，他開始憂慮起未來。伯克利長年關注自駕車的發展，仍「對此一直抱持懷疑態度」，因為他認為其中的技術挑戰「難以克服」，而且這些車輛將會徹底改變都市生活。「我們很快就發現這不只是交通問題，」伯克利指出：「如果 Google 一夜之間在我們的街上丟了一萬台這種車子會發生什麼事？我們又該怎麼處理？」

伯克利對於新交通科技的破壞性潛力並不陌生，早在 2014 年，他就已經在評估如何因應隨需交通服務 Uber，當時這項服務在違背地方法規的情況下開始在多倫多營運。和多數城市一樣，多倫多並沒有提出任何計畫來評估、管理或規範 Uber，再加上 Uber 是以創新的方式利用科技來提供載客服務，市政府也不太確定可以或應該施行哪些法規。於是，在 Uber 迅速擴展營運範圍的同時，多倫多只能苦苦追趕。

降低事故發生率

伯克利和蘭尼恩在 2016 年成立了自駕車工作小組，目的是讓部門主管和市政府員工瞭解自駕

車的潛在衝擊。他們從看似簡單問題著手：汽車自動化可以為多倫多帶來什麼？結果大部分成員都抱持樂觀態度，認為自駕車有近乎無限的潛力讓城市變得更好。

首先，汽車自動化可以大幅提升汽車安全性。2015 年，美國因為車禍受傷的人數有將近 250 萬，而車禍死亡人數超過 3 萬 5000 人。行車意外發生的原因有 9 成 4 是人為疏失：在 2015 年，幾乎三分之一的車禍死亡人數是和酒駕有關；其他一成的死亡車禍則是因為分心駕駛。

自駕車並不會喝醉、分心或疲勞，因此有望杜絕駕車的潛在危險。美國獨立調查機構「Eno 交通中心」（Eno Center for Transportation）的分析指出，如果美國有九成的車輛是自駕車，每年將可以減少 420 萬次車禍。

自駕車也可以大幅提升旅行的速度，相較於人類駕駛，自駕車的感知、連線和反應能力都略勝一籌，因此不需要大幅的技術突破也能達到高速旅行的目標。

改變都市設計

自駕車帶來的影響也包括徹底改變都市設計，鮑姆加德納的預測是：「隨著車速提升，城市再也不需要那麼多車道，很多高速公路車道將會停用。」自駕車能大幅減少城市內的停車需求，更是一項令人期待的好處，由於

「科技至上」邏輯的限制與危險，並提醒我們對於科技過度美好的想像，反倒可能會忽略人真實的需求。

汽車可以自動駕駛，將來可能再也不需要整天都把車輛停放在市中心路邊或停車場。取而代之的是，自駕車可以把乘客送到辦公室前，接著再迅速駛離去接送另一名乘客，或是把自己停放在遠處。

自駕車可以進一步帶來的益處包括減輕人類駕駛的負擔，為目前無法使用大眾運輸或無法開車的廣大人口提供移動能力，駕照也許不會再是導致長者、身障人士和兒童無法移動的阻礙。舉例來說，2017 年的報告結論指出，自駕車可以幫助兩百萬名身障人口取得工作機會，也可以協助 430 萬人前往看診。此外，由於人類再也無需負責駕駛，待在車內的時間可以重新用作他途，例如早晨的通勤時間可以用來查看電子郵件、讀報紙或看電視。考量到這些可預期的益處，各界自然對自駕車改善城市的效果抱持極其樂觀的態度。2013 年，金融公司摩根士丹利（Morgan Stanley）的報告預測，自駕車普及的世界有可能會在 2030 年實現，而且將會是個「烏托邦社會」。

美好的夢想從古至今

這聽起來很美妙，不過這種美好展望我們以前就聽過了。1930 年代所預想的「汽車時代」是「沒有車禍、阻塞或延遲的汽車千禧新紀元」；在 1939 年於紐約市舉辦的世界博覽會（World's Fair），特別展示了通用汽車（General Motors）贊助的「夢想」之作：「未來世界」（Futurama），呈現出未來具有「更高效率」的「現代交通系統」將可以實現「無交通阻塞」和「更理想的生活方式」。

▼ 在「智慧城市」的觀念在全世界蓬勃發展，甚至被當成解決的利器時，仍有未被即時發覺的陰暗角落。（網路截圖）



車流為重的環境。

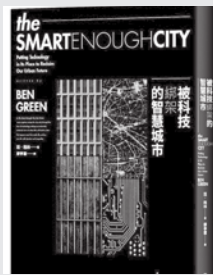
伯克利和蘭尼恩在評估自駕車對於多倫多的潛在衝擊時，必須設想看似無止境的糾結問題和情境。確實，每一座城市都必須處理這個龐大的任務：判斷未來的汽車會如何影響城市，然而市政府最重要的責任並不是預測未來的科技，然後希望能獲得最好的結果，而是要透過審慎運用科技來打造城市的未來。

（張庭維／輯）

《被科技綁架的智慧城市》簡介

當全世界暢談智慧城市的好處—科技大量介入日常後，會使生活更便利、更有效率時，班·格林在《被科技綁架的智慧城市》一書中，透過分析眾多的案例，讓我們看見「科技至上」邏輯的限制與危險，並提醒我們對於科技過度美好的想像，反倒可能會忽略人真實的需求。本書透過未來交通的想像規劃、預測犯罪系統的運用到免費 Wi-Fi 的使用等，解析智慧城市忽略的問題與可能陷入的困境。

指出我們創新新穎的科技並非解決都市問題的唯一方法，及被這種方式所忽略的人文關懷。



出版社／行人

・Y!!! 書訊・

醒報編輯部／輯

《帶腦去上班：善用科學打造成功職涯》

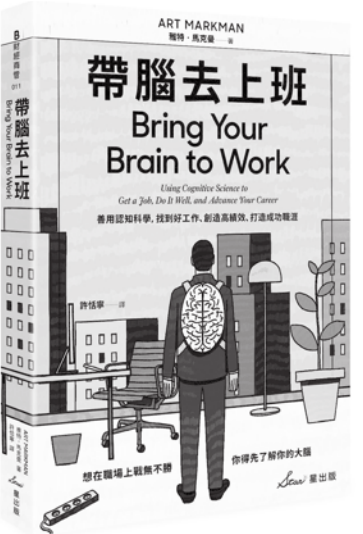
作者：雅特·馬克曼

出版社：星出版

從找第一份工作開始，你在一生的工作中會碰上許多事，超出你在人生頭二十幾年努力學習的事。正式教育讓我們習得了一些技能，培養思辨能力，但並未幫助我們做好準備面對職業生涯。

想一下，要上什麼課，你才能學會妥善處理職場上這些常見情形？

成功職涯循環的三個階段：找到一份好工作、在工作上表現傑出、晉升到下一份工作。馬克曼從認知科學專家的角度解釋，特別從心理學



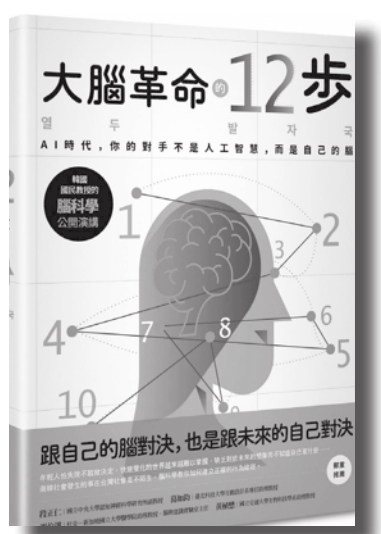
《大腦革命的 12 步》

作者：鄭在勝

出版社：八旗文化

以此故事為開端，腦科學家鄭在勝開宗明義說道：大多數人在小時候都曾經充滿好奇心，一旦進入學校後，為了應付忙碌的日常生活，我們會選擇專注於手邊的工作，以用腦最少的方式度過時間，我們「受好奇心驅使並決定自行解開疑惑的經歷」明顯變少。

然而，邁入第四次工業革命時代，面對未來的種種挑戰，多半是無法預測結果的狀況下，唯有好奇心、挑戰精神等自發性的動機，能讓人憑著一股衝勁堅持下去，直到解開疑



《噢！原來如此 有趣的鳥類學》

作者：陳湘靜，林大利

出版社：麥浩斯

從獸腳類恐龍開始演化，各式各樣的小鳥，稱霸了遼闊的天空。

跟著鳥兒一起從蛋裡誕生、成長，初次展翅，高飛翱翔，開始一場獨特的生命旅程。

由鳥類研究員與鳥類畫家攜手合作，最有趣的鳥類科普書！把艱澀厚重的正確知識，用圖像化方式呈現，以簡單、有趣、幽默、親切的方式，說明關於鳥類的一切。

本書自嚴謹科學基礎提取，將鳥類知識全圖解，以型態構造、日常行為、繁殖、遷徙四



臺中國際花毯節 繽紛花卉饗宴迎客

台中國際花毯節與《愛麗絲夢遊仙境》合作，以地毯式美麗花卉藝術還原耳熟能詳且夢幻的愛麗絲花境。

■庭維／輯

【台中訊】2020 台中國際花毯節 10 週年，來台中閒適遊山城、漫步賞花毯！今年活動將於 11 月 14 日至 12 月 6 日於新社隆重登場，展期共 23 天，橫跨 4 個週休假日，適逢台中國際花毯節 10 週年及《愛麗絲夢遊仙境》一書出版 155 年，台中市政府觀光旅遊局以「愛麗絲的花境探險」為主題，以地毯式美麗花卉藝術還原耳熟能詳且夢幻的愛麗絲花境，一起來場華麗又繽紛的探險。

愛麗絲夢遊仙境出版至今 155 年，更翻譯為 174 種語言。故事中的逗趣角色與愛麗絲發生了許多答非所問的對話，乍聽之下好似胡言亂語，實則隱喻了許多人生哲理。本屆花毯節將原著中的重要角色抽絲剝繭出內含的隱喻，以「愛麗絲的花境探險」為花毯節 10 週年特別企劃。

「主題式」活動規劃行之有年，然而戶外花卉策展以「沉浸



▲台中市政府觀光旅遊局以「愛麗絲的花境探險」為主題，邀請民眾一起來場華麗又繽紛的探險。（網路截圖）

式體驗」規劃卻是全台首創，為歡慶花毯節屆滿 10 週年，今年以嶄新的策展模式，將整個展場塑造為柴郡貓造型迷宮，當遊客踏進展場，便可沉浸於精心設計的「夢境」與「迷宮」情境。

每個岔路都有故事人氣明星柴郡貓在旁提問，根據遊客不同的「抉擇」，將影響最終看到的結

果。參觀不再只是拍照打卡、「被動」接收資訊，更可以「主動」創造屬於自己的花境探險，獲得更深刻的啟發。

主花毯由高 10 公尺的紅心皇后居高臨下朝著愛麗絲飛來，皇后由一群忠心的撲克牌士兵簇擁著，巧妙呈現愛麗絲勇敢對抗皇后的情節，主花毯秀時間將搭配

水霧四射與動態裝置，打造超越想像的探險故事。

而其他重要角色如吞雲吐霧的智蟲、瘋狂茶會的帽匠、看著懷錶匆忙趕路的兔子，都將一一現身花毯節展區，帶領遊客體會書中蘊藏的勇氣之路。



▲展場每個岔路都有柴郡貓在旁提問，遊客可自行選擇路線，影響最終看到的結果。（網路截圖）



▲主花毯由高 10 公尺的紅心皇后居高臨下朝著愛麗絲飛來，巧妙呈現愛麗絲勇敢對抗皇后的情節。（網路截圖）

銅鑼杭菊芋頭節 田野秋旅美不勝收

【苗栗訊】微涼的十一月天，花團錦簇的九湖台地，數十公頃嬌媚、淡雅的杭菊在大地綻放，洋溢著豐收的喜悅，也象徵來年好「芋」兆，一起漫步菊花田，芋見久違的幸福，感受秋雪覆地的風華，共下來銅鑼，品一壺不張揚的杭菊好滋味！

秋收的季節，金黃、雪白的花田裡，不時可見頭戴斗笠、身穿花布衣、彎身採菊的農婦（夫），構成一幅大自然美麗的詩篇，走近菊花田，便能聞到陣陣清香撲鼻而來，這就是農村最樸實的樣貌和味道！

每年銅鑼鄉的田間的杭菊花海猶如下雪般美麗，今年杭菊栽培面積廣達 30 多公頃，種植區域遍及九湖村、樟樹村、竹森村、中平村和新盛隆等地，花況分散在各村。建議不妨開著車，悠遊在鄉間小道，慢慢尋訪秋雪的美麗蹤跡。

銅鑼鄉九湖村為台地地形，許多花田區間會有很大的高低落差，請儘量待在花田旁的道路上欣賞或拍照；若行走在狹窄濕滑

的田埂上，亦請留意腳步及自身安全。

此外，為防範風雨吹倒杭菊花叢，許多花農會在花田裡密佈鐵柱和繩網以固定住枝枒，為了抑制雜草生長，還會在田間鋪上抑草蓆，並在抑草蓆邊緣插滿竹筷或細鐵以固定住，到了開花期，花叢身形已十分飽滿，可能遮住了這些農業資材而不易察覺，若進入花田內拍照，請謹慎小心，以免誤踩受傷。



▲秋收的季節，金黃的花田裡，不時可見頭戴斗笠、彎身採菊的農婦（夫），構成一幅大自然美麗的詩篇。（網路截圖）



▲每年銅鑼鄉的田間的杭菊花海猶如下雪般美麗，今年杭菊栽培面積廣達 30 多公頃。（網路截圖）

旅遊看板

屏東

屏東溫泉季 桃紅燈海超夢幻

【屏東訊】想在桃花落英繽紛中向親愛的人求婚嗎？想在外桃源裡扮演翩翩佳兒人與美公子嗎？屏東四重溪溫泉季滿足你的願望！今年以「桃花」作為活動主題，將溫泉公園打造成－浪漫樂園，無論是象徵好姻緣「桃花高跟鞋」，或是堅貞愛情「桃花隧道」，亦或是翩翩飛舞的蝴蝶，加上遍地閃閃的桃紅燈海，璀璨迷人的氛圍讓人陶醉。

今年四重溪溫泉季除了擁有美麗的桃紅燈海，還有倒映一池桃紅的泡腳池、靜謐舒適的桃林隧道、象徵踩出好人緣的桃花高跟鞋、翩翩飛舞的蝴蝶，以及旅服中心屋簷下隨風飄逸的桃花，都是公園內讓人駐足欣賞的亮點；公園旁文化小徑及溫泉老街，亦染上桃顏，讓民眾泡完溫泉後愜意而行，享受輕鬆自在的溫泉鄉氛圍。



▲一年一度，屏東四重溪溫泉季活動，今年以「浪漫桃花」為主題，裝點四重溪溫泉公園。（網路截圖）

台北

關渡秘境花海 幸福田園風光

【台北訊】關渡平原是臺北市的綠寶石，當漫步在其中，可以深刻感受到，與都市截然不同的田園風光，這片難得且廣闊的田園，就是關渡秘境花海。今年以「愛戀關渡 花現幸福」為主軸開啟新章節，並於花海期間舉辦系列活動，11 月間把綠瑩瑩的農田妝點得繽紛絢爛，可於花海期間（11/1-11/30）來關渡走走踏青，欣賞渾然天成的花海巨作，享受輕鬆愜意的微旅行。

喜愛追花的朋友們，關渡秘境花海花卉種類多元，包含大波斯菊、黃波斯菊、大百日草及向日葵等花卉，作為大地揮灑一幅繽紛畫作的顏料，花兒隨風搖曳，搭配秀麗的觀音山、壯闊的大屯山系、七星山系，大自然給我們的禮物，總是不可思議的美好，想要在臺北繁忙的都市中，找尋一處世外桃源，就來約 105 座籃球場大的關渡花海吧！



▲今年以「愛戀關渡 花現幸福」為主軸開啟新章節，11 月間把綠瑩瑩的農田妝點得繽紛絢爛。（網路截圖）

新北

草嶺古道芒花季 雪白山林美景

【新北訊】秋日屬於菅芒花的季節，漫山芒花隨風翻滾，宛如銀色浪花一般，增添古道浪漫風情。一年一度的「草嶺古道芒花季」於 2020 年 11 月 7 日至 11 月 29 日每周六日舉行，不妨與親朋好友相約在草嶺古道，讓隨風飄搖的芒浪相伴，踏上追溯百年古道的旅程，享受豐富的自然生態與人文藝術饗宴、沉浸於山林環抱的悠閒時光。

熱愛美景，或是愛好健行及大自然的您，秋天一定要來草嶺古道一睹芒花盛開的美景，每年也設計富有巧思又有趣的互動遊戲和系列活動，以及古道深度導覽解說服務等，在大里遊客中心設有虎字碑的「虎」字臨摹體驗，完成後的作品蓋上芒花紀念戳章後可帶回家紀念。



▲秋日屬於菅芒花的季節，漫山芒花隨風翻滾，宛如銀色浪花一般，增添古道浪漫風情。（網路截圖）